

## Титульний аркуш

Підтверджую ідентичність електронної та паперової форм інформації, що подається до Комісії, та достовірність інформації, наданої для розкриття в загальнодоступній інформаційній базі даних Комісії.

Голова правління		Кузьменко Сергій Володимирович
(посада)	(підпис)	(прізвище та ініціали керівника)
	М.П.	24.04.2013 (дата)

## Квартальна інформація емітента цінних паперів за 4 квартал 2012 року

### 1. Загальні відомості

- 1.1. Повне найменування емітента ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО ПО  
ГАЗОПОСТАЧАННЮ ТА ГАЗИФІКАЦІЇ  
"ЛУГАНСЬКГАЗ"
- 1.2. Організаційно-правова форма емітента Акціонерне товариство
- 1.3. Ідентифікаційний код за ЄДРПОУ емітента 05451150
- 1.4. Місцезнаходження емітента Т.Г. Шевченка, 102, м. Луганськ, 91055
- 1.5. Міжміський код, телефон та факс емітента 0642, 34-32-66, 34-32-42
- 1.6. Електронна поштова адреса емітента lggaz@gaz.lg.ua

### 2. Дані про дату та місце оприлюднення квартальної інформації

2.1. Квартальна інформація розміщена у загальнодоступній інформаційній базі даних Комісії		19.02.2013 (дата)
2.2. Квартальна інформація розміщена на сторінці	www.gaz.lg.ua  (адреса сторінки)	в мережі Інтернет 19.02.2013 (дата)

## Зміст

1. Інформація про підприємство та його участь у створенні інших юридичних осіб	X
2. Основні відомості про випущені акції	X
3. Основні відомості про облігації емітента при закритому розміщенні (за звітний період)	
4. Основні відомості про похідні цінні папери емітента	
5. Інформація про осіб, які ведуть облік прав власності на цінні папери емітента у депозитарній системі України, послугами яких користується емітент	X
6. Інформація щодо посади корпоративного секретаря	
7. Інформація про господарську та фінансову діяльність	
а) інформація про основні показники господарської та фінансової діяльності	X
б) інформація про обсяги виробництва та реалізації основних видів продукції	X
в) інформація про собівартість реалізованої продукції	X
8. Фінансова звітність емітента, яка складена за положеннями (стандартами) бухгалтерського обліку	
9. Фінансова звітність емітента, яка складена за міжнародними стандартами фінансової звітності	X
10. Звіт про стан об'єкта нерухомості (у разі емісії цільових облігацій підприємств, виконання зобов'язань за якими здійснюється шляхом передачі об'єкта (частини об'єкта) житлового будівництва)	
<p>11. Примітки: В наданому звіті не заповнені слідуєчі розділи: 3; 4; 6; 8; 10. Це пов'язано з тим, що:</p> <p>3 - Товариство не здійснювало випуски процентних, дисконтних, цільових облігацій та інших цінних паперів емісія яких підлягає реєстрації;</p> <p>4 - Товариство не здійснювало випуск похідних цінних паперів;</p> <p>6 - В штатному розкладі Товариства не передбачена посада корпоративного секретаря;</p> <p>8 - Фінансова звітність Товариства за положеннями (стандартами) бухгалтерського обліку не складалась;</p> <p>10 - Товариство не здійснювало випуск цільових облігацій, виконання зобов'язань за якими забезпечено об'єктами нерухомості.</p>	

### 3. Інформація про підприємство та його участь у створенні інших юридичних осіб

3.1. Повне найменування	ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО ПО ГАЗОПОСТАЧАННЮ ТА ГАЗИФІКАЦІЇ "ЛУГАНСЬКГАЗ"
3.2. Серія та номер свідоцтва про державну реєстрацію	A01 № 611935
3.3. Дата державної реєстрації	11.05.1994
3.4. Місцезнаходження	Т.Г. Шевченка, 102, м. Луганськ, 91055

3.5. Статутний капітал (грн.) 3651490

3.6. Чисельність працівників (чол.) 4322

3.7. Основні види діяльності із зазначенням найменування виду діяльності та коду за КВЕД

Код за КВЕД	Вид діяльності
35.22	[2010]Розподілення газоподібного палива через місцеві (локальні) трубопроводи
35.23	[2010]Торгівля газом через місцеві (локальні) трубопроводи
42.21	[2010]Будівництво трубопроводів

3.8. Відсоток акцій (часток, паїв), що належать державі 0

3.9. Відсоток акцій (часток, паїв), що передано до статутного капіталу державного (національного) акціонерного товариства та/або холдингової компанії 25

3.10. Органи управління емітента

Загальні збори акціонерів; Наглядова рада; Правління; Ревізійна комісія

3.11. Посадові особи емітента

Голова Наглядової ради - Никоноров Олег Борисович;

Член Наглядової ради - Загородній Роман Васильович;

Член Наглядової ради - Бунеску Олексій Вікторович;

Член Наглядової ради - Ковирньов Денис Дмитрович;

Член Наглядової ради - Петухов Сергій Ігорович;

Член Наглядової ради - Мількевич Віталій Павлович;

Член Наглядової ради - Винокуров Валерій Вікторович;

Голова правління - Кузьменко Сергій Володимирович;

Перший заступник - заступник Голови правління з фінансів та економіки - Прийма Сергій Миколайович;

Заступник Голови правління з газопостачання та обліку газу - Головка Сергій Володимирович;

Член правління - Яковенко Ігор Вікторович;

Заступник Голови правління з розвитку та інформаційних технологій - Чебанюк Олександр Михайлович;

Заступник Голови правління з економічної безпеки - Уваров Олексій Анатолійович;

Головний бухгалтер - Смолякова Тетяна Іванівна;

Голова ревізійної комісії - Якименко Ніна Олексіївна;

Член ревізійної комісії - Башлаков Андрій Євгенович;

Член ревізійної комісії - Дворник Анатолій Іванович;

3.12. Засновники емітента

Державний комітет України по нафті та газу - правонаступником якого є Міністерство енергетики і вугільної промисловості України, код за ЄДРПОУ - 37471933.

### 3.13. Інформація щодо участі підприємства у створенні інших підприємств, установ та організацій

Підприємство у звітному періоді не брало участі у створенні інших підприємств, установ та організацій.

#### 4. Основні відомості про випущені акції

(за звітний період)

Дата реєстрації випуску акцій	20.08.2010
Номер свідоцтва про реєстрацію випуску акцій	686/1/10
Найменування органу, що зареєстрував випуск акцій	Державна комісія з цінних паперів та фондового ринку
Кількість простих іменних акцій (штук)	7302980
Кількість простих акцій на пред'явника (штук)	0
Кількість привілейованих іменних акцій (штук)	0
Форма існування акцій	Бездокументарні іменні
Номінальна вартість акції (грн.)	0,50
Кількість акцій випуску, що належать державі (штук)	0
Кількість акцій випуску, що передано до статутного капіталу державного (національного) акціонерного товариства та/або холдингової компанії (штук)	1825746

**6. Інформація про осіб, які ведуть облік прав власності на цінні папери емітента у депозитарній системі України, послугами яких користується емітент**

6.1. Найменування	ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "БАНК "КЛІРИНГОВИЙ ДІМ"
6.2. Організаційно-правова форма	Акціонерне товариство
6.3. Ідентифікаційний код за ЄДРПОУ	21665382
6.4. Місцезнаходження	04070, м. Київ, вул. Борисоглібська, буд. 5, літера "А"
6.5. Номер ліцензії на цей вид діяльності	АВ № 493482
6.6. Дата видачі ліцензії	12.11.2009
6.7. Міжміський код та телефон	044-593-10-36
6.8. Факс	593-10-36
6.9. Вид професійної діяльності на фондовому ринку	
6.10. Опис	ПАТ АБ "Кліринговий дім" надає послуги зберігача цінних паперів ПАТ "Луганськгаз" на підставі договору про обслуговування зберігачем операцій емітента при дематеріалізації випуску цінних паперів від 01.10.2010 року № Е-18

---

6.1. Найменування	ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "НАЦІОНАЛЬНИЙ ДЕПОЗИТАРІЙ УКРАЇНИ"
6.2. Організаційно-правова форма	Акціонерне товариство
6.3. Ідентифікаційний код за ЄДРПОУ	30370711
6.4. Місцезнаходження	01001, м. Київ, вул. Б. Грінченка, буд. 3
6.5. Номер ліцензії на цей вид діяльності	АВ № 189650
6.6. Дата видачі ліцензії	19.09.2006
6.7. Міжміський код та телефон	044-279-10-78; 377-70-16
6.8. Факс	279-12-78
6.9. Вид професійної діяльності на фондовому ринку	
6.10. Опис	ПАТ "Національний депозитарій України" надає депозитарні послуги на підставі Договору про обслуговування емісії цінних паперів від 23.09.2010 року № Е - 1518

---

## 8. Інформація про господарську та фінансову діяльність

### 8.1. Інформація про основні показники господарської та фінансової діяльності

Основні показники фінансово-господарської діяльності підприємства за 2012 рік (тис. грн.):

Усього активів - 831 993;

Основні засоби - 371 425;

Довгострокові фінансові інвестиції - 0;

Запаси - 15 493;

Сумарна дебіторська заборгованість - 258 056;

Грошові кошти та їх еквіваленти - 101 808;

Непокритий збиток - - 155 133;

Власний капітал - 218 495;

Статутний капітал - 3 651;

Довгострокові зобов'язання - 136 520 ;

Поточні зобов'язання - 462 371;

Чистий прибуток (збиток) - - 11 758;

Середньорічна кількість акцій (шт.) - 7 302 980;

Кількість власних акцій, викуплених протягом періоду (шт.) - 0;

Загальна сума коштів, витрачених на викуп власних акцій протягом періоду - 0;

Чисельність працівників на кінець періоду (осіб) - 4322.

Примітка:

Різниця між фінансовим результатом і балансовими прибутками за 2012 рік становить 109 136 грн. та пояснюється тим, що використання чистого прибутку товариства за підсумками 2011 року шляхом нарахування дивідентів у сумі 107 873 тис. грн. На рахунок 443 у кореспонденції з дебетом рахунку 441 на підставі виписки з протоколу загальних зборів акціонерів від 30.04.2012 № 17 та протоколу засідання Наглядлової Ради від 08.06.2012 № 08/06-2012 та нарахування актуального збитку за зобов'язаннями з виплат працівникам у сумі 1 263 тис. грн.

## 8.2. Інформація про обсяги виробництва та реалізації основних видів продукції

N з/п	Основний вид продукції	Обсяг виробництва			Обсяг реалізованої продукції		
		у натуральній формі (фізична од. вим.)	у грошовій формі (тис. грн.)	у відсотках до всієї виробленої продукції	у натуральній формі (фізична од. вим.)	у грошовій формі (тис. грн.)	у відсотках до всієї реалізованої продукції
1	2	3	4	5	6	7	8
3	Постачання природного газу	1374,749 млн.куб.м	42205,00	7,33	1374,749 млн.куб.м	42205,00	2,19
1	Реалізація природного газу	0	0,00	0	1374,749 млн.куб.м	1353552,00	70,16
2	Транспортування природного газу	1829,266 млн.куб.м	499302,00	86,74	1829,266 млн.куб.м	499302,00	25,88



**8.3. Інформація про собівартість реалізованої продукції**

N з/п	Склад витрат	Відсоток від загальної собівартості реалізованої продукції (у відсотках)
1	2	3
5	Інші витрати	0,97
2	Витрати на персонал та відповідні нарахування	9,28
3	Витрати на транспортування газу магістральними та іншими мережами	3,06
4	Знос та амортизація	2,41
1	Собівартість природного газу	84,28

		Дата (рік, місяць, число)	КОДИ
Підприємство ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО ПО ГАЗОПОСТАЧАННЮ ТА ГАЗИФІКАЦІЇ "ЛУГАНСЬКГАЗ"		за ЄДРПОУ	2013.01.01 05451150
Територія ЛЕНІНСЬКИЙ		за КОАТУУ	4410137200
Організаційно- правова форма господарювання	Акціонерне товариство	за КОПФГ	230
Орган державного управління	Акціонерні товариства відкритого типу, створені на	за СПОДУ	6024
Вид економічної діяльності	[2010]Розподілення газоподібного палива через місцеві (локальні) трубопроводи	за КВЕД	35.22
Середня кількість працівників (1)	4532		
Одиниця виміру:	тис. грн.		
Адреса	Т.Г. Шевченка, 102, м. Луганськ, 91055		

Складено (зробити позначку "v" у відповідній клітинці):  
за положеннями (стандартами) бухгалтерського обліку  
за міжнародними стандартами фінансової звітності

v

**Баланс**  
на 31.12.2012 р.  
Форма N 1

Код за ДКУД **1801001**

Актив	Код рядка	На початок звітного періоду	На кінець звітного періоду
1	2	3	4
<b>I. Необоротні активи</b>			
Нематеріальні активи:			
залишкова вартість	010	0	0
первісна вартість	011	0	0
накопичена амортизація	012	( 0 )	( 0 )
Незавершені капітальні інвестиції	020	901	2111
Основні засоби:			
залишкова вартість	030	355846	371425
первісна вартість	031	386350	446809
знос	032	( 30504 )	( 75384 )
Довгострокові біологічні активи:			
справедлива (залишкова) вартість	035	0	0
первісна вартість	036	0	0
накопичена амортизація	037	( 0 )	( 0 )
Довгострокові фінансові інвестиції:			
які обліковуються за методом участі в капіталі інших підприємств	040	0	0
інші фінансові інвестиції	045	0	0
Довгострокова дебіторська заборгованість	050	0	0
Справедлива (залишкова) вартість інвестиційної нерухомості	055	0	0
первісна вартість інвестиційної нерухомості	056	0	0
знос інвестиційної нерухомості	057	( 0 )	( 0 )
Відстрочені податкові активи	060	0	0
Гудвіл	065	0	0
Інші необоротні активи	070	79154	83100
Гудвіл при консолідації	075	0	0
Усього за розділом I	080	435901	456636

II. Оборотні активи			
Виробничі запаси	100	11462	15493
Поточні біологічні активи	110	0	0
Незавершене виробництво	120	0	0
Готова продукція	130	0	7
Товари	140	0	0
Векселі одержані	150	0	0
Дебіторська заборгованість за товари, роботи, послуги:			
чиста реалізаційна вартість	160	446445	224380
первісна вартість	161	605677	394156
резерв сумнівних боргів	162	( 159232 )	( 169776 )
Дебіторська заборгованість за розрахунками:			
з бюджетом	170	0	23822
за виданими авансами	180	6628	4292
з нарахованих доходів	190	0	0
із внутрішніх розрахунків	200	0	0
Інша поточна дебіторська заборгованість	210	939	5562
Поточні фінансові інвестиції	220	0	0
Грошові кошти та їх еквіваленти:			
в національній валюті	230	53792	101808
у тому числі в касі	231	0	0
в іноземній валюті	240	0	0
Інші оборотні активи	250	0	0
Усього за розділом II	260	519266	375357
III. Витрати майбутніх періодів	270	0	0
IV. Необоротні активи та групи вибуття	275	0	0
Баланс	280	955167	831993

Пасив	Код рядка	На початок звітного періоду	На кінець звітного періоду
1	2	3	4
<b>I. Власний капітал</b>			
Статутний капітал	300	3651	3651
Пайовий капітал	310	0	0
Додатковий вкладений капітал	320	0	0
Інший додатковий капітал	330	344943	369977
Резервний капітал	340	0	0
Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	350	(34239)	(155133)
Неоплачений капітал	360	( 0 )	( 0 )
Вилучений капітал	370	( 0 )	( 0 )
Накопичена курсова різниця	375	0	0
Усього за розділом I	380	314355	218495
Частка меншості	385	0	0
<b>II. Забезпечення наступних витрат і платежів</b>			
Забезпечення виплат персоналу	400	14109	14607
Інші забезпечення	410	0	0
Сума страхових резервів	415	0	0
Сума часток перестраховиків у страхових резервах	416	( 0 )	( 0 )
Цільове фінансування(2)	420	0	0
Усього за розділом II	430	14109	14607
<b>III. Довгострокові зобов'язання</b>			
Довгострокові кредити банків	440	0	0
Інші довгострокові фінансові зобов'язання	450	104576	104252
Відстрочені податкові зобов'язання	460	29462	32268
Інші довгострокові зобов'язання	470	0	0
Усього за розділом III	480	134038	136520
<b>IV. Поточні зобов'язання</b>			
Короткострокові кредити банків	500	0	0
Поточна заборгованість за довгостроковими зобов'язаннями	510	12102	19754
Векселі видані	520	0	0
Кредиторська заборгованість за товари, роботи, послуги	530	311320	283991
Поточні зобов'язання за розрахунками:			
з одержаних авансів	540	100456	76524
з бюджетом	550	48117	50097
з позабюджетних платежів	560	0	0
зі страхування	570	0	0
з оплати праці	580	11906	14971
з учасниками	590	0	6348
із внутрішніх розрахунків	600	0	0
Зобов'язання, пов'язані з необоротними активами та групами вибуття, утримуваними для продажу	605	0	0
Інші поточні зобов'язання	610	8764	10686
Усього за розділом IV	620	492665	462371
<b>V. Доходи майбутніх періодів</b>			
Баланс	640	955167	831993

(1) Визначається в порядку, встановленому спеціально уповноваженим центральним органом виконавчої влади у галузі статистики.

(2) З рядка 420 графа 4 Сума благодійної допомоги (421) \_\_\_\_\_ 0 \_\_\_\_\_

Примітки: Фінансова звітність Компанії складена відповідно до Міжнародних стандартів фінансової звітності («МСФЗ») у редакції, затвердженій Радою з Міжнародних стандартів бухгалтерського обліку («РМСБО»).

За всі звітні періоди, завершуючи роком, що закінчився 31 грудня 2011 р., Компанія складала фінансову звітність відповідно до Положень (стандартів) бухгалтерського обліку («П(с)БО»). Ця фінансова звітність за рік, що закінчився

31 грудня 2012 р., є першою фінансовою звітністю Компанії, складеною за МСФЗ. Зміна концептуальної основи складання фінансової звітності з П(с)БО на МСФЗ було проведено відповідно до вимог змін, внесених до Закону «Про бухгалтерський облік та фінансову звітність в Україні», які набули чинності 1 січня 2012 року. Форми фінансових звітів, а саме баланс (ф.1), звіт про фінансові результати (ф.2), звіт про рух грошових коштів (ф.3), та звіт про власний капітал (ф.4), було затверджено Міністерством фінансів України та є обов'язковими для використання. Додатково до законодавчо встановлених форм Компанія склала звіт про інші сукупні доходи та внесла деякі зміни до законодавчо встановлених форм з метою виконання вимог МСФЗ щодо розкриття інформації. Див. Примітку 2.4, в якій подано інформацію про перехід Компанії на МСФЗ.

Ця фінансова звітність була складена за принципом оцінки за історичною вартістю. Фінансова звітність представлена в українських гривнях, а всі суми округлені до цілих тисяч («тис. грн.»), якщо не зазначено інше.

Ця фінансова звітність Компанії станом на 31 грудня 2012 р. та за рік, що закінчився на зазначену дату, була затверджена керівництвом Компанії до випуску 10 квітня 2013 року.

#### Безперервна діяльність

Станом на 31 грудня 2012 р. поточні зобов'язання Компанії, крім авансів, отриманих від замовників, перевищували її поточні активи на 10 490 тис. грн. Компанія отримала чистий збиток у сумі 11 758 тис. грн.

В той же час, у 2012 році Компанія отримала чисті грошові кошти від операційної діяльності в розмірі 174 925 тис. грн.

Керівництво вважає, що зазначені нижче чинники покращать фінансовий стан та ліквідність Компанії:

- Переважна більшість промислових споживачів зобов'язані робити стовідсоткову попередню оплату за природний газ за плановий об'єм споживання на наступний місяць;

- Впродовж 2011-2012 років Компанією велась робота по погашенню сумнівної заборгованості. Активізація цього процесу припала на кінець 2012 – початок 2013 року. Планується що впродовж 2013 року частина сумнівної заборгованості буде погашена;

- В найближчому майбутньому Компанія планує запровадити ряд ініціатив із скорочення витрат та оптимізації операційної структури;

Таким чином, керівництво вважає, що припущення стосовно безперервної діяльності при складанні цієї фінансової звітності є доречним. Відповідно, ця фінансова звітність була складена з урахуванням припущення стосовно безперервної діяльності, що передбачає реалізацію активів та погашення зобов'язань в ході звичайної діяльності.

Перше застосування МСФЗ

Ця фінансова звітність за рік, що закінчився 31 грудня 2012 р., є першою звітністю, яку Компанія склала у відповідності до МСФЗ. За попередні періоди, включаючи рік, що закінчився 31 грудня 2011 р., Компанія складала фінансову звітність у відповідності до Положень (стандартів) бухгалтерського обліку (П(с)БО).

Відповідно, Компанія склала фінансову звітність, яка відповідає МСФЗ, застосовним для звітних періодів, що закінчуються 31 грудня 2012 р. або після цієї дати, разом з даними з порівняльного періоду станом на 31 грудня 2011 р. і за рік, що закінчився зазначеною датою, як описано в основних принципах облікової політики. При складанні цієї фінансової звітності вступний баланс Компанії був складений станом на 1 січня 2011 р., дату переходу Компанії на МСФЗ. У цій примітці пояснюються основні коригування, здійснені Компанією при переведенні балансу, складеного на 1 січня 2011 р. за П(с)БО, а також раніше опублікованої складеної за П(с)БО фінансової звітності станом на 31 грудня 2011 р. і за рік, що закінчився на зазначену дату.

Застосовані виключення з вимог стандартів

МСФЗ 1 надає суб'єктам господарювання, що вперше застосовують МСФЗ, право скористатися певними виключеннями з ретроспективного застосування вимог деяких МСФЗ. Компанія застосувала такі виключення з вимог стандартів:

- Основні засоби були відображені у балансі на основі оцінки, проведеної станом на 1 січня 2011 року. Компанія вирішила розглядати вартість визначену за результатами оцінки як доцільну собівартість станом на дату переоцінки, оскільки вона приблизно порівняна зі справедливою вартістю.

- Стосовно зобов'язань з пенсійного забезпечення, Компанія вирішила перспективно розкрити такі суми з дати переходу на МСФЗ (як правило, МСФЗ вимагає розкриття сум за поточний та попередні чотири річні звітні періоди): (i) теперішню вартість зобов'язання за програмою з визначеною виплатою, справедливу вартість активів програми та надлишок або дефіцит за програмою та (ii) коригування на основі досвіду, що виникають стосовно зобов'язань та активів програми.

- Компанія застосувала перехідне положення Інтерпретації ПКТ 4 «Визначення, чи містить угода оренду» та оцінила всі договірні відносини з урахуванням умов, що існували на дату переходу на МСФЗ.

- Компанія застосувала перехідні положення МСБО 23 «Витрати на позики» та капіталізує витрати на позики, пов'язані зі всіма кваліфікованими активами, після дати переходу на МСФЗ. Аналогічним чином, Компанія не перераховувала витрати на позики, якщо такі були капіталізовані згідно П(с)БО стосовно кваліфікованих активів до дати переходу на МСФЗ.

- Компанія класифікувала некотирувані звичайні акції, утримувані станом на 1 січня 2011 р., як інвестиції, наявні для продажу.

#### Оцінки

Оцінки станом на 1 січня 2011 р. та 31 грудня 2011 р. відповідають тим, що були здійснені на ті ж самі дати згідно П(с)БО (після коригувань для відображення будь-яких різниць в обліковій політиці), крім таких статей, де застосування П(с)БО не вимагає здійснення оцінки.

Оцінки, здійснені Компанією для представлення цих сум згідно МСФЗ, відображають умови станом на 1 січня 2011 р., дату переходу на МСФЗ, та станом на 31 грудня 2011 року.

Вплив переходу на МСФЗ

Для всіх попередніх періодів, включаючи рік, що закінчився 31 грудня 2011 р., Компанія складала фінансову звітність згідно з П(с)БО. Фінансова звітність за рік, що закінчився 31 грудня 2012 р., є першою фінансовою звітністю, яку Компанія складала згідно з МСФЗ.

У таблиці нижче надається пояснення основних коригувань, здійснених Компанією при коригуванні балансу згідно з П(с)БО на 1 січня 2011 р. та 31 грудня 2011 р. і раніше опублікованого звіту про фінансові результати згідно з П(с)БО за рік, що закінчився 31 грудня 2011 р.:

	Непокритий збиток станом 01.01.2011 р.	Прибуток (збиток) за рік	Інший сукупний дохід	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток станом на 31.12.2011 р.)
	Рядок 350			
Згідно з П(с)БО (не підтверджено аудитом фінансової звітності за МСФЗ)	(534 806)	35576	-	(175 230)
Виправлення фінансової звітності згідно з П(с)БО				
Коригування резерву під зменшення корисності торгової дебіторської заборгованості	(146 916)	49 372	-	(97 544)
Списання безнадійної торгової та іншої дебіторської заборгованості, інших оборотних активів	(95 329)	93 952	-	(1 377)
Коригування внесеного на гіперінфляцію (Примітка №14)	(4 009)	-	-	(4 009)
Коригування резерву знецінення запасів	(11 998)	1 311	-	(10 687)
Коригування резерву невикористаних відпусток	(6 121)	(1 287)	-	(7 408)
Коригування резерву виплат співробітникам	(14 394)	(32)	31	(14 109)
Інші виправлення	-	-	-	747
Коригування фінансової звітності згідно з МСФЗ				
Включення іншого додаткового капіталу за П(с)БО до складу нерозподіленого прибутку (i)	14 898	-	-	14 898
Включення резервного капіталу за П(с)БО до складу нерозподіленого прибутку	38	-	-	38
Оцінка основних засобів за доцільною собівартістю (ii)	(17 178)	(22 558)	-	(39 736)
Оцінка реструктурованої торгової кредиторської заборгованості (iii)	463 456	(122 966)	-	340 490
Нарахування відстроченого податку (iv)	(12 966)	(27 295)	(51)	(40 312)
Згідно з МСФЗ	(365 325)	330 820	266	(34 239)

(i) Включення іншого додаткового капіталу за П(с)БО до складу нерозподіленого прибутку

Інший додатковий капітал за П(с)БО включав ефект переоцінок основних засобів які було проведено у минулі роки для цілей звітності П(с)БО. Компанія вирішила визначити вартість своїх основних засобів на дату переходу до МСФЗ за справедливою вартістю та використати таку справедливу вартість як доцільну собівартість на таку дату що було відображено у складі нерозподіленого прибутку. Таким чином всі ефекти попередніх оцінок у фінансовій звітності за П(с)БО було перенесено з іншого додаткового капіталу до нерозподіленого прибутку.

(ii) Оцінка основних засобів за доцільною собівартістю та амортизація та різниця у вартості вибуття основних засобів на основі показників вартості зазначених у звіті про оцінку

Відповідно до МСФЗ (IFRS) 1, Компанія обрала відображення основних засобів за справедливою вартістю на дату початку застосування МСФЗ та використання такої справедливої вартості як доцільної собівартості на цю дату.

Справедлива вартість основних засобів Компанії визначалась на основі оцінки проведеної станом на 1 січня 2011 р. незалежним оцінювачем згідно з Міжнародними стандартами оцінки. Різниця між балансовою вартістю основних засобів відображеною у фінансовій звітності згідно з П(с)БО та їх справедливою вартістю визначеною незалежним оцінювачем була відображена у фінансовій звітності у складі нерозподіленого прибутку. Цей рядок включає ефект на збиток за рік спричинений різницею між вартістю основних засобів амортизованих у фінансовій звітності згідно з МСФЗ та П(с)БО а також різницею у вартості вибуття.

(iii) Оцінка реструктурованої торгової кредиторської заборгованості

У фінансовій звітності згідно з П(с)БО Компанія оцінювала реструктуровану торгіву кредиторську заборгованість та пов'язаний з нею податковий кредит за номінальною вартістю основної суми заборгованості, що не погашена станом на кінець звітного року. Відповідно до МСБО 39 "Фінансові інструменти: визнання та оцінка" у цій фінансовій звітності Компанія провела переоцінку реструктурованої торгової кредиторської заборгованості за амортизованою вартістю з використанням методу ефективної процентної ставки.

(iv) Нарахування відстроченого податку

Наведені вище коригування вартості та виправлень призвели до виникнення додаткових тимчасових різниць. Компанія визнала у фінансовій звітності податковий ефект цих тимчасових різниць.

#### 9. Основні засоби, незавершене будівництво та інші необоротні активи

Основні засоби та незавершене будівництво (рядок № 020, рядок № 030)

Зміни у балансовій вартості основних засобів та незавершеного будівництва протягом 2012-2011 років були такими:

	Земля будівлі та не споруди	Газотранспор обладнання	Транспорт і інші основні засоби	Незавер- шене будівництво	Всього
Вартість або доцільна собівартість на 1 січня 2011 р.	35 503	296 471	13 263	768	346 005
Надходження	-	-	23	41 405	41 428
Переведення	782	32 167	8 323	(41 272)	-
Вибуття	-	(25)	-	-	(25)
Амортизаційні відрахування 31 грудня 2011 р.	(1 666)	(19 250)	(9 745)	-	(30 661)
	34 619	309 36	11 864	901	356 747
Надходження	-	27 333	211	34 4	62 035
Переведення	503	24 49	8	(33 281)	-
Вибуття	-	(66)	(299)	-	(365)
Амортизаційні відрахування 31 грудня 2012 р.	(1 620)	(35 976)	(7 285)	-	(44 881)
На 1 січня 2011 р.	33 502	325 145	12 778	2 1	373 536
Доцільна собівартість	35 503	296 471	13 263	76	346 005
На 31 грудня 2011 р.					
Первісна вартість	36 285	328 456	21 609	90	387 251
Накопичена амортизація	(1 666)	(19 093)	(9 745)	-	(30 504)
	34 619	309 363	11	9	356 747
На 31 грудня 2012 р.					
Первісна вартість	36 787	380 214	29 808	2 111	448 920
Накопичена амортизація	(3 285)	(55 069)	(17 030)	-	(75 384)
	33 502	325 145	12 778	2 111	373 536

Газотранспортне обладнання, в основному, являє собою державне майно, отримане у господарське відання (Примітка 20).

Інші необоротні активи (рядок № 070)

	31 грудня 2012 р.	31 грудн 2011 р.	1 січня 2011 р.
Строкові депозити	78 000	78 000	78 000
Передплати за основні засоби	4 454	-	847
Інші активи	646	1 154	662
	83 100	79 154	79 509

Довгострокові депозити включають депозит, розміщений в АКБ "Надра" у сумі 63 000 тис. грн. (14,8% річних), та депозит, розміщений у ПАТ «Банк «Кліринговий дім» у сумі 15 000 тис. грн. (12,75% річних).

Станом на 1 січня 2011 р. депозит, розміщений в АКБ «Надра» підлягав сплаті 19.10.2011 р. Станом на 31 грудня 2011 р., було укладено додаткову угоду та строк повернення депозиту було продовжено до 18 лютого 2012 р. Станом на 31 грудня 2012 р., було укладено додаткову угоду та строк повернення депозиту було знов продовжено до 31 грудня 2013 р. Депозит перебуває в заставі у АКБ «Надра». Зазначена застава є забезпеченням фінансових зобов'язань ПрАТ «Газтек» перед АКБ «Надра» (Примітка 19).

Депозит, розміщений у ПАТ «Банк «Кліринговий дім», підлягає сплаті 20 листопада 2014 р.

#### 10. Виробничі запаси

Станом на 31 грудня виробничі запаси включали:

	31 грудня 2012 р.	31 грудн 2011 р.	1 січня 2011 р.
Запасні частини і витратні матеріали	12 548	10 083	7 819
Лічильники споживання газу та інші			

товари	2 945	1 379	281
	15 493	11 462	8 100

#### 11. Дебіторська заборгованість за товари, роботи, послуги

Станом на 31 грудня дебіторська заборгованість включала:

	31 грудня 2012 р.	31 грудня 2011 р.	1 січня 2011 р.
Дебіторська заборгованість за природний газ	321 246	549 537	268 927
Дебіторська заборгованість за послуги постачання	71 640	54 287	32 883
Інша дебіторська заборгованість	1 270	1 853	1 109
	394 156	605 677	302 919
Мінус - резерв сумнівних боргів	(169 776)	(152)	(150 931)
	224 380	446 4	151 988

В середньому контрактний термін погашення дебіторської заборгованості складає 30 днів.

Рух за статтями резерву сумнівних боргів що являє собою зменшення корисності дебіторської заборгованості є таким:

	Зменшення корисності на індивідуальній основі	Зменшення корисності на колективній основі	Всього
На 1 січня 2011 р.	2 406	148 525	150 931
Зміна за рік	4 859	3 442	8 301
На 31 грудня 2011 р.	7 265	151 967	159 232
Зміна за рік	10 335	209	10 544
На 31 грудня 2012 р.	17 600	152 176	169 776

Станом на 31 грудня аналіз дебіторської заборгованості за строками погашення за вирахуванням резерву сумнівних боргів є таким:

	Всього	Непрострочена та не знецінена < 1 року	Прострочена але не знецінена > 1 року
31 грудня 2012 р.	224 380	103 880	48 659 71 841
31 грудня 2011 р.	446 445	181 021	220 233 45 191
1 січня 2011 р.	151 988	59 573	72 773 19 642

#### 12. Дебіторська заборгованість за виданими авансами та інша поточна дебіторська заборгованість

Станом на 31 грудня дебіторська заборгованість за виданими авансами включала:

	31 грудня 2012 р.	31 грудня 2011 р.	1 січня 2011 р.
Авансові платежі за природний газ	2 696	2 191	-
Авансові платежі за товари та послуги	1 58	4 38	2 251
Авансові платежі за транспортування природного газу	7	54	54
	4 292	6 628	2 305

Дебіторська заборгованість за пені, неустойки та за рішенням суду

	4 986	147	120
Інші активи	576	792	254
	5 562	939	374

#### 13. Грошові кошти, їх еквіваленти та депозити у банках

Станом на 31 грудня грошові кошти та їх еквіваленти включали:

	31 грудня 2012 р.	31 грудня 2011 р.	1 січня 2011 р.
Грошові кошти на банківських рахунках у гривні	101 808	53 79	77 299
	101 808	53 79	77 299

#### 14. Власний капітал

Зареєстрований статутний капітал

Станом на 31 грудня 2012 та 2011 рр., зареєстрований статутний капітал Компанії складав 7 302 980 звичайних акцій номінальною вартістю 0.5 грн. (п'ятдесят копійок) кожна. Одна акція дає право одного голосу. Станом на 31 грудня 2012 та 2011 рр., загальна облікова вартість внесеного капіталу становила 7 660 тис. грн.

Резерв коригування на гіперінфляцію включено до іншого додаткового капіталу, як описано нижче.

Інший додатковий капітал



(а) Договірна вартість безкоштовно отриманих основних засобів

Інший додатковий капітал включає безкоштовно отримане державне майно за вартістю, що була узгоджена між Компанією та розпорядником майна.

(б) Резерв коригування на гіперінфляцію

Інший додатковий капітал також включає резерв коригування на гіперінфляцію в сумі 4 009 тис. грн.. Він визначає коригування статутного капіталу до повної вартості з урахуванням ефекту інфляції у період, коли економіка України вважалась гіперінфляційною. Коригування визначено на основі індексу інфляції, що публікується Державною службою статистики України та розраховано за період з дати реєстрації Компанії у статусі акціонерного товариства по 31 грудня 2000 р., коли економіка України перестала вважатися гіперінфляційною.

15. Кредиторська заборгованість за товари, роботи, послуги

Станом на 31 грудня кредиторська заборгованість включала:

	31 грудня 2012 р.	31 грудня 2011 р.	1 січня 2011 р.
Заборгованість за природний газ	244 848	284 472	401 669
Заборгованість за транспортування природного газу	37 426	26 021	21 027
Інша заборгованість	1 717	827	3 783
	283 991	311 320	426 479

В середньому, контрактний термін погашення кредиторської заборгованості складає 30 днів.

Станом на 31 грудня 2012 р. кредиторська заборгованість за природний газ у сумі 58 082 тис. грн. є такою, по якій вийшов строк погашення згідно з контрактними зобов'язаннями (31 грудня 2011 р.: 97 121 тис. грн., 1 січня 2011 р.: 187 990 тис. грн.).

16. Довгострокові фінансові зобов'язання, включаючи поточну частину

Довгострокові фінансові зобов'язання

Інші довгострокові фінансові зобов'язання являють собою реструктуровану кредиторську заборгованість за природний газ.

Станом на 1 січня 2011 р., реструктурована кредиторська заборгованість у сумі 131 025 тис. грн. (недисконтована сума – 193 427 тис. грн) представлена чистою приведеною вартістю зобов'язань, що виникли за поставками Компанії газу від ДК «Газ України».

У травні 2011 р. вступив в силу Закон України №3319 «Про деякі питання заборгованості за спожитий природний газ і електричну енергію». Цей закон дозволяє компаніям, що займаються розповсюдженням газу, списувати свою кредиторську заборгованість за газ спожитий до 1 січня 2010, що належить НАК «Нафтогаз України» та її дочірнім підприємствам (включаючи ДК «Газ України»), а також реструктурувати кредиторську заборгованість за газ, отриманий у 2010 р.

У вересні 2011 р., виходячи з положень Закону №3319, Компанія списала частину свого боргу перед ДК «Газ України» за постачання природного газу до 1 січня 2010 р., включаючи штрафи за прострочені платежі.

Згідно з Законом, Компанія також реструктурувала відповідну кредиторську заборгованість за природний газ на основі угод, підписаних з постачальниками природного газу. Станом на 31 грудня 2011 р., реструктуризована кредиторська заборгованість складала 116 678 тис. грн. (недисконтована вартість – 350 065 тис. грн.). Станом на 31 грудня 2012 року реструктуризована кредиторська заборгованість складала 124 006 тис. грн. (недисконтована вартість – 338 799 тис. грн.)

Реструктурована кредиторська заборгованість підлягає погашенню у 2013–2027 роках.

Результат вищевказаних операцій реструктуризації і списання був кредитований у звіті про фінансові результати у 2011 році і відображений у складі інших доходів в сумі 384 429 тис. грн.

17. Поточні зобов'язання за розрахунками з оплати праці та інші поточні зобов'язання

Станом на 31 грудня поточні зобов'язання за розрахунками з оплати праці включали:

	31 грудня 2012 р.	31 грудня 2011 р.	1 січня 2011 р.
Нарахування за невикористані відпустки	8 375	5 775	6 128
Заборгованість по заробітній платні	6 596	6 131	6 462
	14 971	11 906	12 590
Заборгованість за судовими позовами	2 890	21	68
Інші поточні зобов'язання	7 797	8 743	7 661
	10 687	8 764	7 729

18. Забезпечення виплат персоналу

Компанія несе зобов'язання одноразової виплати пенсійного забезпечення працівникам бонусів з нагоди ювілеїв.

Крім цього, Компанія несе зобов'язання компенсувати Державі Україна суму пенсійних нарахувань, що виплачуються Державою співробітнику Компанії, який працював певний період часу у шкідливих умовах (згідно з

законодавством) і який, таким чином, має право на ранній вихід на пенсію і отримання пенсійного забезпечення до досягнення звичайного пенсійного віку (згідно з законодавством).

Станом на 31 грудня зобов'язання відображені у балансі включають:

	Пенсії за шкідливими умовами	Одноразові виплати при звільненні	Ювілейні та інші виплати	Всього
31 грудня 2012 р.	2 960	6	5 220	14 607
31 грудня 2011 р.	1 43	5 832	6 838	14 109
1 січня 2011 р.	1 900	5 947	6 547	14 394

Витрати відображені у звітах про фінансові результати та звіті про інший сукупний дохід за рік, що закінчився 31 грудня 2012 р., включають:

	Пенсії за шкідливими умовами	Одноразові виплати при звільненні	Ювілейні та інші виплати	Всього
Витрати за відсотками	172	700	821	1 693
Вартість поточних послуг	295	226	310	831
Вартість минулих послуг	177	-	-	177
Відображений актуарний збиток/ (прибуток)	1 121	(60)	(2 152)	(1 091)
	1 765	866	(1 021)	1 610

Витрати відображені у звітах про фінансові результати та звіті про інший сукупний дохід за рік, що закінчився 31 грудня 2011 р., включають:

	Пенсії за шкідливими умовами	Одноразові виплати при звільненні	Ювілейні та інші виплати	Всього
Витрати за відсотками	227	714	786	1 727
Вартість поточних послуг	139	176	387	702
Відображений актуарний збиток/ (прибуток)	(446)	121	165	(160)
Прибуток від секвестру	(217)	(884)	(591)	(1 692)
	(297)	127	747	577

Витрати за відсотками включені у складі фінансових витрат звіту про фінансові результати. Вартість поточних та минулих послуг, а також відображений актуарний прибуток (збиток) визнаються у складі витрат на персонал та відповідних нарахувань, за виключенням частини актуарного прибутку (збитку), визнаного у звіті про інший сукупний дохід.

Рух відображених зобов'язань у балансі становить:

	Пенсії за шкідливими умовами	Одноразові виплати при звільненні	Ювілейні та інші виплати	Всього
На 1 січня 2011 р.	1 900	5 947	6 547	14 394
Суми відображені у звіті про фінансові результати	140	7	747	894
Суми відображені у складі іншого сукупного доходу	(437)	470	-	(317)
Виплачені винагороди	(164)	(242)	(456)	(862)
На 31 грудня 2011	1 439	5 83	6 83	14 109
Суми відображені у звіті про фінансові результати	203	925	(1 021)	107
Суми відображені у складі іншого сукупного доходу	1 563	(60)	-	1 503
Виплачені винагороди	(245)	(270)	(597)	(1 112)
На 31 грудня 2012	2 960	6 427	5 220	14 607

Фактори впливу на зобов'язання по виплатам винагород співробітникам

Незалежний кваліфікований актуарій робить підрахунок зобов'язань по виходу на пенсію та іншим виплатам співробітникам.

Основні умови, що визначають зобов'язання по виплаті винагороди співробітнику зазначені нижче:

	31 грудня 2012 р.	31 грудня 2011 р.	1 січня 2011 р.
Дисконтна ставка	12%	12%	12%
Щорічний приріст майбутньої заробітної плати	6,44%	6,44%	6,44%
Плинність кадрів	7,44%	5,98%	5,98%

Приріст заробітної плати вираховується на основі очікуваного бюджету і прогнозованого приросту заробітної плати для співробітників Компанії.

Плинність кадрів оцінюється по очікуваній прогнозованій плинності враховуючи історичний досвід.

Чутливість винагороди по закінченню трудової діяльності та інші довгострокові зобов'язання з винагороди щодо основних припущень є наступним:

- зменшення на 1 відсоток дисконтної ставки підвищить рівень зобов'язань до 238 тис. грн. (2011: 734 тис. грн.).
- збільшення на 1 відсоток приросту заробітної ставки зменшить рівень зобов'язань до 262 тис. грн. (2011: 759 тис. грн.)

#### 19. Операції з пов'язаними сторонами

Пов'язані сторони Компанії включають акціонерів та підприємства, що контролюються державою або знаходяться під спільним контролем з боку держави. Найбільш суттєві операції з пов'язаними сторонами стосуються придбання та транспортування газу. Пов'язаними сторони які є індивідуально суттєвими є НАК «Нафтогаз України», його дочірні підприємства - ДК «Газ України» ДК «Укргазвидобування», ДК «Укртрансгаз», а також його спільні підприємства (надалі – НАК «Нафтогаз України»). Залишки та операції з зазначеними пов'язаними сторонами станом на 31 грудня 2012 та 2011 рр. та 1 січня 2011 р. та за роки що закінчилися 31 грудня 2012 та 2011 рр. подані нижче. Залишки за операціями з пов'язаними сторонами які є індивідуально суттєвими були такими (без урахування резерву сумнівних боргів):

	31 грудня 2012 р.	31 грудня 2011 р.	1 січня 2011 р.
Поточні активи			
Дебіторська заборгованість за послуги постачання	74 085	52 465	21 825
Передплати за товари, роботи, послуги	2 696	2 191	-
Поточні зобов'язання			
Кредиторська заборгованість за товари, роботи, послуги	285 164	310 49	422 696
Поточна частина за довгостроковими зобов'язаннями	19 754	12 102	-
Довгострокові зобов'язання			
Інші довгострокові фінансові зобов'язання	104 25	104 576	131 025

За роки, що закінчилися 31 грудня, операції Групи з підприємствами, що є окремо суттєвими і контролюються державою, включали:

	2012 р.	2011 р.
Придбання газу	1 364 909	1 487 674
Придбання послуг з транспортування газу магістральними газопроводами	55 632	55 792

Компанія також здійснює операції з іншими підприємствами що контролюються державою і не є індивідуально суттєвими. Ці операції здійснюються на постійній основі у ході звичайної господарської діяльності та включають продаж газу та придбання матеріалів послуг і обладнання.

Заборгованість за дивідендами учасникам представлена в рядку № 590 балансу (Поточні зобов'язання за розрахунками з учасниками).

Крім того, Компанія надала депозит, розміщений в АКБ «Надра» (63 000 тис. грн.) в забезпечення кредиту, виданого комерційним банком акціонеру Компанії (Примітка №9).

Умови операцій з пов'язаними сторонами

Залишки за операціями на кінець року є незабезпеченими безпроцентними та погашаються грошовими коштами. За дебіторською або кредиторською заборгованістю пов'язаних сторін не було надано або отримано жодних гарантій.

Станом на 31 грудня 2012 року Компанія відобразила в обліку резерв сумнівних боргів дебіторської заборгованості пов'язаних сторін в сумі 20 873 тис. грн. (31 грудня 2011 р.: 40 569 тис. грн.).

Винагорода ключового управлінського персоналу Компанії

Винагорода, виплачена ключовому управлінському персоналу в кількості 13 осіб за рік, що закінчився 31 грудня 2012 р., склала 2 553 тис. грн., і включена в адміністративні витрати (31 грудня 2011 р.: 1 679 тис. грн.).

Компанія не застосовує винагород у формі опціонів на придбання акцій для керівників та не має зобов'язань з пенсійного забезпечення перед колишніми або теперішніми членами Правління і Наглядової ради.

Керівник Кузьменко Сергій Володимирович

Головний бухгалтер Смолякова Тетяна Іванівна

Підприємство ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО ПО  
 ГАЗОПОСТАЧАННЮ ТА ГАЗИФІКАЦІЇ  
 "ЛУГАНСЬКГАЗ"

Дата (рік, місяць, число)

КОДИ

2013.01.01

за ЄДРПОУ

05451150

Територія ЛЕНІНСЬКИЙ

за КОАТУУ

4410137200

Орган державного Акціонерні товариства відкритого типу, створені на  
 управління

за СПОДУ

6024

Організаційно-правова Акціонерне товариство  
 форма господарювання

за КОПФГ

230

Вид економічної [2010]Розподілення газоподібного палива через місцеві  
 діяльності (локальні) трубопроводи

за КВЕД

35.22

Складено (зробити позначку "v" у відповідній клітинці):

Контрольна сума

за положеннями (стандартами) бухгалтерського обліку

v

за міжнародними стандартами фінансової звітності

Одиниця виміру: тис. грн.

## Звіт про фінансові результати

за 2012 рік

### I. ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ

Форма N 2

Код за ДКУД

1801003

Стаття	Код рядка	За звітний період	За попередній період
1	2	3	4
Доход (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	010	2267431	2279600
Податок на додану вартість	015	( 305912 )	( 355523 )
Акцизний збір	020	( 0 )	( 0 )
	025	( 32358 )	( 32515 )
Інші вирахування з доходу	030	( 0 )	( 0 )
Чистий доход (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	035	1929161	1891562
Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг)	040	( 1815428 )	( 1761657 )
Валовий: прибуток	050	113733	129905
збиток	055	( 0 )	( 0 )
Інші операційні доходи	060	8169	3433
у т.ч. дохід від первісного визнання біологічних активів і сільськогосподарської продукції, одержаних у наслідок сільськогосподарської діяльності	061	0	0
Адміністративні витрати	070	( 28801 )	( 28196 )
Витрати на збут	080	( 0 )	( 0 )
Інші операційні витрати	090	( 86439 )	( 97080 )
у т.ч. витрати від первісного визнання біологічних активів сільськогосподарської продукції, одержаних у наслідок сільськогосподарської діяльності	091	( 0 )	( 0 )
Фінансові результати від операційної діяльності: прибуток	100	6662	8062
збиток	105	( 0 )	( 135143 )
Доход від участі в капіталі	110	0	0
Інші фінансові доходи	120	12772	11312
Інші доходи(1)	130	0	384429
Фінансові витрати	140	( 9021 )	( 27915 )
Втрати від участі в капіталі	150	( 0 )	( 0 )
Інші витрати	160	( 0 )	( 0 )
Прибуток (збиток) від впливу інфляції на монетарні статті	165	0	0
Фінансові результати від звичайної діяльності до оподаткування: прибуток	170	10413	375888
збиток	175	( 0 )	( 0 )

1	2	3	4
у т.ч. прибуток від припиненої діяльності та/або прибуток від переоцінки необоротних активів та групи вибуття у наслідок припинення діяльності	176	0	0
у т.ч. збиток від припиненої діяльності та/або збиток від переоцінки необоротних активів та групи вибуття у наслідок припинення діяльності	177	( 0 )	( 0 )
Податок на прибуток від звичайної діяльності	180	22171	45068
Дохід з податку на прибуток від звичайної діяльності	185	0	0
Фінансові результати від звичайної діяльності: прибуток	190	0	330820
збиток	195	( 11758 )	( 0 )
Надзвичайні: доходи	200	0	0
витрати	205	( 0 )	( 0 )
Податки з надзвичайного прибутку	210	( 0 )	( 0 )
Частка меншості	215	( 0 )	( 0 )
Чистий: прибуток	220	0	330820
збиток	225	( 11758 )	( 0 )
Забезпечення матеріального заохочення	226	0	0

## II. ЕЛЕМЕНТИ ОПЕРАЦІЙНИХ ВИТРАТ

Найменування показника	Код рядка	За звітний період	За попередній період
1	2	3	4
Матеріальні затрати	230	1530018	1487674
Витрати на оплату праці	240	133770	131775
Відрахування на соціальні заходи	250	47944	46142
Амортизація	260	44881	30721
Інші операційні витрати	270	174055	190621
Разом	280	1930668	1886933

## III. РОЗРАХУНОК ПОКАЗНИКІВ ПРИБУТКОВОСТІ АКЦІЙ

Назва статті	Код рядка	За звітний період	За попередній період
1	2	3	4
Середньорічна кількість простих акцій	300	7302980	7302980
Скоригована середньорічна кількість простих акцій	310	7302980	7302980
Чистий прибуток, (збиток) на одну просту акцію (грн)	320	(1,61)	45,3
Скоригований чистий прибуток, (збиток) на одну просту акцію (грн)	330	(1,61)	45,3
Дивіденди на одну просту акцію (грн)	340	0	0

(1) З рядка 130 графа 3 Дохід, пов'язаний з благодійною допомогою (131)

0

Примітки: Чистий дохід (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)

За рік, що закінчився 31 грудня, чистий дохід включав:

	2012р.	2011р.
Продаж та постачання природного газу	1 895 060	1 858 091
Інші доходи	34 101	33 471
	1 929 161	1 891 562

Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг)

За рік, що закінчився 31 грудня, собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг) включала:

	2012р.	2011р.
Собівартість природного газу	1 530 018	1 487 674
Витрати на персонал та відповідні нарахування	168 428	166 338
Витрати на транспортування газу магістральними та іншими мережами	55 632	58 112

Знос та амортизація	43 822	29 598
Інші витрати	17 528	19 935
	1 815 428	1 761 657

Адміністративні витрати

За рік, що закінчився 31 грудня, адміністративні витрати включали:

	2012 р.	2011 р.
Витрати на персонал та відповідні нарахування	13 286	11 578
Утримання адміністративних приміщень		
та витратні матеріали	2 976	1 929
Знос та амортизація	1 059	1 123
Витрати на банківські послуги, страхування		
та інші професійні послуги	8 835	10 305
Інші витрати	2 645	3 261
	28 801	28 196

Інші операційні доходи

За рік, що закінчився 31 грудня, інші операційні доходи включали:

	2012 р.	2011 р.
Нарахований дохід за отриманими пенями та неустойками	6 342	142
Дохід від вибуття запасів та інших оборотних активів	-	723
Дохід від секвестру	-	1 692
Інші операційні доходи	1 827	876
	8 169	3 433

Інші операційні витрати

За рік, що закінчився 31 грудня, інші операційні витрати включали:

	2012 р.	2011 р.
Формування резерву сумнівних боргів, списання дебіторської заборгованості та інших оборотних активів	79 332	62 538
Нараховані штрафи та пені	4 176	29 292
Інші операційні витрати	2 931	5 250
	86 439	97 080

Податок на прибуток від звичайної діяльності

За рік, що закінчився податок на прибуток від звичайної діяльності включав:

	2012 р.	2011 р.
Витрати з поточного податку на прибуток	19 125	24 350
Відстрочений податок на прибуток	3 046	20 718
Всього витрат з податку на прибуток	22 171	45 068

1 січня 2011 р. набув чинності новий Податковий кодекс. Серед іншого він передбачає поетапну зміну ставок податку на прибуток підприємств з 25% на 16% протягом 2011-2014 років. Починаючи з 1 січня 2013 р. застосовна ставка податку на прибуток підприємств в Україні становить 19%.

Нижче наведено узгодження між фактичними витратами з податку на прибуток та добуток бухгалтерського прибутку до оподаткування і нормативної ставки податку на прибуток за роки, що закінчилися 31 грудня 2012 та 2011 рр.:

	2012 р.	2011 р.
Прибуток від звичайної діяльності до оподаткування	10 413	375 888
Податок на прибуток за діючою ставкою	2 187	88 334
Чистий вплив неоподатковуваних доходів та витрат, що не включаються до складу валових витрат (доходів) при визначенні оподаткованого прибутку	6 186	(42 591)
Зміна невизнаного податкового активу	(14 989)	(4 616)
Вплив зміни податкової ставки	(1 002)	(3 291)
Податок на прибуток від звичайної діяльності	22 171	45 068

Станом на 31 грудня 2012 та 2011 рр. відстрочений податок на прибуток виник за наступними статтями:

31 грудня 2011 р.	Виникнення і зміни тимчасових різниць у звіті	31 грудня 2012 р.	Виникнення і зміни тимчасових різниць у звіті
-------------------	---	-------------------	---

		про фінансові результати	про інший сукупний дохід	
Відстрочені податкові активи				
Резерв торгової дебіторської заборгованості	30 852	(14 989)	15 863	
Основні засоби	3 271	(963)	2 308	
Запаси	1 708	(139)	1 569	
Зобов'язання пенсійного забезпечення	2 337	(320)	240	2 257
Не визнаний податковий актив	(30 852)	14 989	(15 863)	
Відстрочені податкові активи	7 316	(1 422)	240	6 134
Відстрочені податкові зобов'язання				
Аванси, отримані, видані та інша поточна дебіторська заборгованість, торгова дебіторська заборгованість за касовим методом (субсидії абонентам)	927	(2 295)	-	(1 368)
Торгова та інша кредиторська заборгованість	(37 705)	671	-	(37 034)
Відстрочені податкові зобов'язання	(36 778)	(1 624)	-	(38 402)
Відстрочений податок чиста позиція	(29 462)	(3 046)	240	(32 268)

Станом на 31 грудня 2011 р. та 1 січня 2011 р. відстрочений податок на прибуток стосувався наступного:

	1 січня 2011 р.	Виникнення і зміни тимчасових різниць у звіті про фінансові результати	Виникнення і зміни тимчасових різниць у звіті про інший сукупний дохід	31 грудня 2011 р.
Відстрочені податкові активи				
Резерв торгової дебіторської заборгованості	35 469	(4 616)	-	30 852
Основні засоби	3 921	(650)	-	3 271
Аванси, отримані, видані та інша поточна дебіторська заборгованість, торгова дебіторська заборгованість за касовим методом (субсидії абонентам)	(2 172)	3 09	-	927
Запаси	1 920	(212)	-	1 708
Зобов'язання пенсійного забезпечення	2 303	85	(51)	2 337
Не визнаний податковий актив	(35 469)	4 616	-	(30 852)
Відстрочені податкові активи	5 972	2 322	(51)	8 243
Відстрочені податкові зобов'язання				
Торгова та інша кредиторська заборгованість	(14 665)	(23 040)	-	(37 705)
Відстрочені податкові зобов'язання	(14 665)	(23 040)	-	(37 705)
Відстрочений податок чиста позиція	(8 693)	(20 718)	(51)	(29 462)

Керівник Кузьменко Сергій Володимирович

Головний бухгалтер Смолякова Тетяна Іванівна